

TORONTÁI

A BÁNSÁG MAGYAR POLITIKAI NAPILAPJA

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veliki Bescskeresk, Obiljtyeva ucca 1. Telefon: 281 és 21

CSÜTÖRTÖK, 1929 MÁJUS 2

58. ÉVFOLYAM, 101. SZÁM

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ

Előfizetési árak: évente 300, félévre 150, negyedévre 75, havonta 25 dinár. Megjelenik délelőtt

Párizsból jelentik: A Temps foglalkozva a kisebbségi bizottság tanácskozásával, azt javasolja, hogy teljesen tiltsák el annak a lehetőségét, hogy a kisebbségek panaszai-
kal egyenesen a Népszövetséghez fordulhassanak. Nem szabad ebben a kérdésben politikai momentumoknak helyet adni — mondja a Temps — hanem pusztán az elvi szempontoknak. A kisebbségi szerződések csak egyéni jogokat biztosítanak az állam szuverenitásának a megcsorbítása nélkül. Ennek az elvnek a hatályon kívül való helyezését elsősorban a kisebbségek éreznék meg.

A beográdi bányagazgatóság statisztikája alapján 1928-ban termeltek az ország területén tonnákban 3,666.030 barnaszén, 1,028.378 lignitet, 327.397 rezet, 439.484 vasat, 94.158 ólmot, 1075 antimont, 1839 márványt, 1170 gipszet, 535 aszfaltot, 930.391 földgázt, 357.472 kőszén, 64.273 piritet és 3,518.563 tonna ásványvizet.

Párizsból jelentik, hogy a Humanité május elsejére különkiadást készített elő, a rendőrség azonban lázító hangja miatt azonnal elkobozta.

Bozenből jelentik, hogy Cadilibra község mellett tegnap este rálöttek egy olasz karabinieri járőrre, amelynek tagjai: Giovanni Bolla őrmester és Teod Bakvalini közlegény, azonnal meghaltak. A járőr társaságában sétáló Tastini tanító ugyancsak súlyos sebet kapott és reggelre belehalt sérüléseibe. A megindított nyomozás terhelő adatai alapján, elfogató parancsot adtak ki Hofer György német parasztagda ellen, aki állítólag az utolsó időben több ízben fenyegető magatartást tanúsított az olasz járőrökkel szemben.

Washingtonból jelentik, hogy a mexikói forradalom befejezettnek tekinthető. A kormány a legközelebbi időn belül helyreállítja a polgári közigazgatást. Egyes kisebb felkelő csoportokkal ugyan még lesznek csatározások, de ezek már csak sporadikus jelenségek. Az Egyesült-Államok területére menekült forradalmárokat az Unió bírósága elé állítja az ország semlegességének a megsértése miatt.

Berlinben uccai torlaszharcok folytak le május elsején.

Berlin, máj. 2.

A tegnap délelőtti csönd után úgy látszott, hogy a május elseje csöndben és eseménytelenül fog lefolyni.

Délután öt óra után azonban váratlanul megkezdődött a kommunisták fölvonulása és akcióba lépése.

A kommunista munkások több teherautóval vonultak föl és ezekből, valamint az autókban magukkal hozott anyagokból pillanatok alatt néhány torlaszt emeltek a legforgalmasabb uccákban, ahonnan megkezdették a rendőrök és a gyanútlan járőrök megtámadását.

A kommunisták vascsövekkel, vékony vasrudakkal és egyéb építési anyagokkal kezdték rohamozni a rendőröket, akik

eleinte gummibotokkal akartak rendet teremteni, de mert ez eredménytelennek mutatkozott, 33 autón vízfecskenedőkkel vonultak föl, hogy vízbetulasszák a tüntetést.

Erre a kommunisták lövöldözni kezdtek, amire

a rendőrség megerősítésére gépfegyveres osztag és páncélautós készület vonult ki, amely azután formális ostromot intézett a torlaszok ellen és több órai harc után helyreállította a rendet, szétlalta a torlaszokat és ötszáz embert letartóztatott.

A tüntetés alkalmával mintegy kétezer lövést adtak le, amelyek következtében

hatvanhat ember megsebesült.

Ezek közül hét a sebeibe bele is halt.

Párizsban a május elseje teljesen csendben telt el, minthogy a rendőrség a kommunisták vezéreit — 3287 embert — már előzőleg őrizetbe vett.

Londonban, Budapesten, Prágában a legteljesebb rendben és nyugalomban ért véget a munkásság ünnepe.

Szófiában ugyancsak rend volt. Bulgáriában egyedül Filipopoliszban kíséreltek meg a kommunisták egy tüntetést, de a rendőrség csakhamar leszerelte őket.

Bécsben a szocialisták táblákkal, zászlókkal, zeneszóval vonultak föl, de semmiféle rendzavarás nem fordult elő.

Az országban csöndesen múlt el május elseje.

Beograd, máj. 2.

A munkásság tradicionális ünnepe már hosszú évtizedek óta május elseje, amelyet évről-évre megültek. Az idei május elseje ugyiszólván észrevétlenül mulott azonban el a fővárosban.

Tekintettel arra, hogy a mai viszonyok sokkal több munkát követelnek, mint az elmúlt idő — elmúlt az ünnepi hangulat, mert az elv sokkal erősebb minden tradicionál.

A tegnapot a munkások legna-

gyobb része a fővárosban rendes munkahelyén töltötte. Elenyésző csekély száma ünnepelt csak a munkástömegeknek.

Ugyanez a helyzet uralkodott az ország többi városában is. A május elseje mindenütt a legnagyobb rendben és csöndben zajlott le, sehol nem volt a legkisebb rendzavarás sem.

Zágrábban a gyárak dolgoztak és a villamosvasutak munkásai is az utolsó pillanatban úgy döntöttek, hogy nem tartanak munkaszünetet május elsején, hanem dolgoznak.

Az elemi iskolákban kötelező tantárgy marad a hittan.

Beograd, máj. 2.

Az egyházi körökből eredő jelentések szerint, a közoktatásügyi minisztériumban nem foglalkoznak azszal, hogy az elemi iskolákban be-
szüntessék a hitoktatást.

Az utolsó időben ugyanis, a közoktatásügyi reformjánál fölmerült az a terv, hogy az elemi iskolákban teljesen beszüntetik a hitoktatást és erkölcsan tanítására szorítkoznak, amelyet világi tanerők adnának elő.

Ezt a tervet, amint most velünk közlik, elejtették és továbbra is a hittan oktatás mellett foglalt állást a közoktatásügyi minisztérium.

A hittan kötelező tantárgy lesz, de a használatos oktatási könyveket kizárólag a közoktatásügyi minisztérium adhatja ki.

A rom. katolikus és a görög keleti püspöki kar most együttes tárgyalásokat kezd ennek a tervnek a megváltoztatására.

Az egyházi hatóságok ugyanis azon a véleményen vannak, hogy a hitoktatás könyveit az egyházaknak kell megállapítani és kiadni és a világi hatóság pusztán ellenőrzési, illetve felülvizsgáló jogot gyakorolhat itt.

A Szuboticaí Népkör küldött-sége a miniszterelnöknél.

Beograd, máj. 2.

A Szuboticaí Népkör részéről tegnap dr. Strelitzky Dénes, dr. Nagy Ödön, dr. Szántó Gábor, Lendvay József, Nojcssek Géza és Futó Béla fölkeresték Zsivkovity miniszterelnököt, akitől a Népkör kulturális munkájának zavartalan folytathatóságát kérték.

A küldöttséget Zsivkovity miniszterelnök a legnagyobb udvariassággal fogadta, meghallgatta előterjesztésüket arról a kulturális feladatról, amelyet a Népkör végez és kilátásba helyezte, hogy munkásságukat akadálytalanul folytathatják.

Életbelépett az új lakástörvény.

A lakástörvény teljes szövege.

Az új lakástörvény, amelyet Öfelsége a király a napokban szentesített, megjelent a hivatalos lapban és ezzel életbe is lépett. A lakástörvény, magyar fordításban, a következő rendelkezéseket tartalmazza.

1. 1929 május 1-től minden lakás, amely eddig korlátozások alá esett, a háztulajdonos szabad rendelkezésére áll. Kivételt képeznek a következő esetek:

2. a) Háromszobás lakások, ha azokban legalább öttagú család lakik. b) Kétszobás lakások, ha azokban legalább háromtagú család lakik. c) Egyszobás lakások, ha azokban legalább kéttagú család lakik. Nem számítódnak szobáknak: a konyha, előszoba, folyosó, felszerelt fürdőszoba és cselédszoba. Családtagnak számítanak a vérokonok, vagy leszármazottak, másodfokig bezárólag, továbbá az adóptáltak.

3. Fentiek értelmében a következők részesülnek védelemben: a) Tényleges szolgálatot teljesítő állami tisztviselők, katonatisztek, altisztek, állami alkalmazottak, szolgák, hivatalsszolgák és ezek özvegyei, valamint családtagjai, kivéve azokat a tisztviselőket és katonatiszteket, akik orvosok, mérnökök, fogorvosok, állatorvosok, építészek, ha szabad gyakorlatot is folytatnak. b) Nyugdíjasok és nő-nyugdíjasok, nyugdíjasok özvegyei és családtagjai, kivéve az ügyvédeket, orvosokat, fogorvosokat, ha gyakorlatot folytatnak. c) Hadirokkantak és családtagjai, ha vagyontalanok. d) Hadiözvegyek és a háboruban elesettek családtagjai, ha vagyontalanok. e) Valamennyi fizikai munkás (va-

lamint azok az iparosok is, akik nem saját nevükön dolgoznak és nem rendelkeznek saját üzlethelyiséggel, hanem mások alkalmazásában állanak és napibérből élnek), valamint munkások és munkások özvegyei és családtagjai, ha a család valamennyi tagjának összjövedelme nem haladja meg a havi 2500 dinárt. A havi jövedelem nagyságát a bíróság állapítja meg.

Az első és második pont alatt, vagyis az a) és b) alatt említett személyek, ha törvényes kereseten kívül más jövedelemmel is rendelkeznek, amely meghaladja az évi 24 ezer dinárt, valamint az első, második és harmadik csoportbeli első kategóriájú állami tisztviselők és katonatisztek, egyáltalában nem részesülnek védelemben.

4. A fentemlített lakásokért, amelyek 1929 május 1-től korlátozás alá esnek, az eddigi házbéren felül

még tíz százalék pótlékot kell fizetni, ha erre vonatkozólag a háziurral más megállapodás nem történt. Az illetékhely tisztítása a háziurat terheli. Ha a lakás részben hasznavehetetlen és a bérlő nem használja teljes egészében, vagy ha a lakás testi épségét veszélyezteti és a tulajdonos nem hajlandó a szükséges javításokat eszközölni, a lakbér a lakás hasznavehetetlenségének arányában csökken, kivéve, ha erre vonatkozólag a háztulajdonossal más irányú megállapodás történt.

Nem számítódnak a lakbérbe: a vízdíj, szeméthordási-díj, ucca és kéménytisztítás, valamint azok az illetékek, amelyeket külön rendelkezések szabályoznak. Ha a háztulajdonos bármilyen okból a házbért nem fogadná el, a lakbér összegét az illetékes községi hatóságnál kell lefektetni helyezni.

(Folytatjuk.)

Rodics P. Rafael érsek bánági bérmautja.

Beckerek, máj. 2.

Rodics P. Rafael Beograd—szmederevói érsek, bánági apostoli kormányzó idei bérmautját május tizenkettőnapján, vasárnap kezdi meg és látogatásával legelőbb a szomszédos Klek községet tiszteli meg. A Bánág községei nagy előkészületeket tesznek, hogy a főpapot bérmautja során mindenütt méltóságteljesen, ünnepi külsőségek között fogadják. Az érsek bérmautjának rendje a következő:

Május 12-ikén és 13-ikán Klek, 14-ikén és 15-ikén Katarina, 16-ikán és 17-ikén Begejszvetidjurád, 24-én és 25-ikén Banatszkideszpotovác, 26-ikán és 27-ikén Gornjamuzlja, 28-ikán és 29-ikén Ćeska, május 31-ikén és június 1-én Beloblató, június 2-ikén és 3-ikán Perlez, 4-ikén és 5-ikén Knityanin, 6-ikán és 7-ikén Oprovó, 8-ikán és 9-ikén Glogonj, 10-ikén és 11-ikén Jabuka.

Gyilkosságért vád alá helyezték a hrvatszkaneuzinai jegyző özvegyét.

Elkészült a vádrat Berkovics Szevánné ellen.

Beckerek, máj. 2.

Berkovics Szeván hrvatszkaneuzinai községi jegyző még a múlt év decemberében a lakásán agyonlőtte magát. Az öngyilkosság hírére Berkovicsék lakására siettek az elhalt hozzátartozói, akik felhívták a csendőrség figyelmét több olyan körülményre, amely szerintük gyanussá teszi az öngyilkosságot és

arra enged következtetni, hogy a jegyző gyilkosságnak esett áldozatul.

Berkovics hozzátartozói az elhalt jegyző feleségét, az előkelő neuzinai földbirtokos családból származó Mixics Ilonát gyanúsították a gyilkossággal, aki — szerintük —

igen rossz viszonyban élt a férjével.

A súlyos váddal illetett uriaszony erre ügyvédje útján

feljelentést adott be feljelentői ellen hamis vád címén

és egyuttal külön feljelentést tett az elhunyt községi jegyző testvéröccse, Berkovics Lajos ellen is, aki a halál hírének hatása alatti izgalomban fejtört fogott reá. A csendőrség a feljelentésektől függetlenül, folytatta a nyomozást és a nyomozás anyagát közölte a beckereki ügyészséggel, amely elrendelte a bünygyi vizsgálatot Berkovics Szevánné ellen.

A gyilkossággal gyanúsított uri-

asszony kereken elutasította a súlyos vádat és

kihallgatásai során mindannyiszor azt hajtogatta, hogy férje önkézevel vetett véget életének.

Állításai igazolására, többek között, felemlítette, hogy Berkovics Szeván ágyában még hónapokkal ezelőtt bucsulevelet talált, amelyben bejelenti öngyilkosságát és bucsut vesz hozzátartozóitól. Ezzel azt kívánta bizonyítani, hogy szerencsétlen sorsu férje már régebben foglalkozott az öngyilkosság gondolatával.

A vizsgálatot a napokban fejezték be a nagy port felvert ügyben és az íratokat az ügyészségnek továbbították, amely tegnap készült el a vádrat megszerkesztésével. A vádrat

előremegfontolt szándékkal végrehajtott emberöléssel vádolja özvegy Berkovics Szevánné született Mixics Ilonát.

aki így a legsúlyosabb váddal terheltlen kerül rövidesen a vádlottak padjára. Berkovicsné vagyonos uriaszony, akinek szökéséről nem kell tartani és ezért az ügyészség a vádratban nem kérte a vádlott letartóztatását. — Berkovics Szevánné tehát szabadlábán védekezhet.

A szenzációs bünperben előreláthatólag még a nyári szünet előtt megtartják a főtárgyalást.

Felesége szemeláttára agyonlőtte magát a kikindai szerb templom hetvenhét éves harangozója.

Kikinda, máj. 2.

Szerdán délelőtt fél tizenkét órakor a kikindai görög keleti templom udvarán lévő lakásán agyonlőtte magát Protity Mladen harangozó. A 77 éves egyházi sokat betegeskedett, felesége évek óta ágyban fekvő súlyos beteg és betegsége annyira az ágyhoz köti, hogy mozdulni sem képes segítség nélkül. A betegségek okozta kiadások nyomorba döntötték az öreg házaspárt és a sok baj keserítette el a magas kort elért templomszolgát annyira, hogy elhatározta az öngyilkosságot.

Protity szerdán reggel még kitakarította a templomot, idejében felment a toronyba és még utoljára meghallgatta a harangok buszúsikáját. Tíz óra tájban ünneplő ruhájába öltözött és bement a városba. Az egyik vaskereskedésben öt milli-

méteres revolvert vásárolt, amellyel — ugymond — a galambokat akarja elriasztani a toronyból. Fél tizenkét órára visszatért és lakása egyetlen ékessége.

a tükör előtt halántékára illesztette a revolverét.

Felesége szemtanuja volt a tragédia pillanatok alatt lejátszódó végakkordjának.

szemei riadtan követték férje mozdulatait, de az ágyban fekvő, magával is tehetetlen asszony nem tudta megakadályozni az öngyilkosságot.

A következő pillanatban eldőrdült a lövés és Protity Mladen holtan terült el a földön. A rendőrorvos már csak a halál beálltát tudta megállapítani.

Három munkást tartóztattak le, mert kommunista röplapokat terjesztettek.

A negyedik gyanúsítottat szabadlábrahelyezték.

Beckerek, máj. 2.

Megírta a „Torontál”, hogy vasárnapról hétfőre hajló éjjel Beckereken és a környék számos községében, többek között Begejszvetidjurád, Ćeskan, Sztáraćeskan és Lukinoszlon kommunista tartalmu röpcédulákat terjesztettek. A beckereki rendőrség még azon éjjel tudomást szerzett a röpcédulaesőről és számos helyen elkobozta a röplapokat. A vidéki községekben csendőrrajörök jártak házról-házra és mindenütt elkobozták az éles hangon megírt röpcédulákat. Míg a községekben hiába nyomoztak a röplapok terjesztői után, addig a beckereki rendőrség nyomozása teljes sikerrel járhat. A rendőrség a röpcédulák terjesztése miatt négy beckereki munkást állított elő,

de egyiküket még a szerdai nap folyamán szabadlábra helyezte. Letartóztatásban maradt Mihaj-

loviy Andrija, Ikonov Uros és Steyer József beckereki munkás, akik ellen az államvédelmi törvény alapján folytatják az eljárást. A szabadlábra helyezett Jung Istvánról kiderült, hogy nem volt része a röpiratok terjesztésében.

Mihajloviy Andrija, Ikonov Uros és Steyer József ügyének elbírálása a beográdi állami bíróság hatáskörébe tartozik. A röpcédula terjesztéssel kapcsolatosan

a rendőrség számos helyen házkutatást is tartott.

Munkatársunk ez ügyben felkereste dr. Dimitrijeviy Tihomir rendőrfőkapitányt és felvilágosítást kért a letartóztatottak ügyéről, a főkapitány azonban kijelentette, hogy a kommunista tartalmu röplapok terjesztői ellen még folyamatban van a nyomozás és így a vizsgálat eddigi eredményéről még nem nyilatkozhat.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, akik végtelenül szeretett, áldott emlékü jó anyám és nővérünk

KONKOLY RÓZSI

elhunytá alkalmából koszoru- és virágadományokkal, valamint részvétnyilvánításukkal és a temetésen való megjelenésükkel nagy fájdalomkat enyhíteni igyekeztek, különösen az „Imaapostol Egyesületnek” koszoruadományáért és a temetésen való megjelenéséért ezuton monduk hálátelt szívvel köszönetet.

A gyászoló család.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS.

Végtelenül szeretett férjem, felejtethetlen jó atyánk, sógor és rokon

Steyer József

földbirtokos, vár. képviselőtestületi tag,

hirtelen történt gyászos elhunytá alkalmából oly nagy méreben nyilvánult meg a részvét rokonoktól, jóbarátoktól és ismerősöktől, hogy minden egyesnek köszönetünket külön-külön kifejezni nem tudánk.

Különösen köszönetet mondunk Nikolaus Stefanovity polgármester urnak és a vezetése alatt megjelent városi tisztikarnak és képviselőtestületi tag uraknak, valamint a „Németnegyedbeli Gazdák Egyesülete” és a „Schwäbische Sportegyesület” t. tagjainak testületileg való megjelenésükért, végül mindazoknak, akik koszoru- és virágadományaikkal és a temetésen való megjelenésükkel mérhetetlen fájdalomokat együttérző meleg szívükkel enyhíteni igyekeztek.

Velikibeckerek, 1929. évi május 2.

A gyászoló család.

O·R·I·E·N·T B·I·O·S·K·O·P
 Csütörtök, május 2-án 5, 7 és 9 órákor Péntek, május 3-án 5, 7 és 9 órákor
 Szombat: „TERROR”.
JÖN! JÖN!
 Chary Chaplin:
 „Cigányprimás”,
 Várkonyival.
Támadás a mexikói express ellen
 Bűnügyi történet 7 felvonásban.
 Főszereplők: Nelly Morgan és Frank Nelson.

BALKÁN BIOSKOP Csütörtökön, május 2-án 5, 7 és 9-kor
 Pénteken, május 3-án 5, 7 és 9 órákor
VIGYÁZAT!
 JÖN! JÖN!
Kacmarek! Az odesszai hercegnő.
 A legvidámabb, a legszelle-
 mesebb katonafilm.
 A FILMEK GYÖNGYE!
 Lya Mara, Fred Louis Lerch, Fritz Kampers,
 Hans Mierendorf:
 A legszebb film 6 felvonásban.

Éhségstrájkban a temesvári letartóztatottak. Az ottani ügyész-ségi fogházban letartóztatásban lévő munkások valamennyien éhség-strájkban vannak. A vizsgálat semmi pozitívumot nem állapított meg arra vonatkozólag, hogy a munkások előre tervbe vették volna a Fónagy temetése előtt kirobbant véres incidenst. Mint hírlík, a rend-törvényt nem is alkalmazhatják ellenük és csupán csendháborításért lehet felelősségre vonni őket.

Györky István — a szereplő lelkész, Györky Istvánné született Kun Angyalka, mint Szép Angéla és maga Tamás, mint a megírt építész alakjai. A lelkész családi viszonyai intimitásainak kitergetését sértő-nek találta és ezért beperelte az író, akit a bíróság annak idején valóban el is ítelt nagyobb pénz-bírságra. Az ügynek most szomorú folytatása van, amennyiben a lel-kész elvált a feleségétől és az asszony idegileg, testileg teljesen összeroppant. Érzékeny lelkére nagy hatással volt a meghurcoltatás és ma reggel revolverrel mellbe-lötte magát. Életveszélyes sebbel, haldokolva szállították a kórházba, ahol az orvosok nyomban kezelés alá vették, de életbenmaradásához csak nagyon kevés reményt fűznek. A botrányokkal szegélyezett regény nyomán termelt újabb szenzáció hat-talmas feltűnést keltett Ruzsinszkó-ban.

MEGÉRKEZTEK a legújabb ta-vaszi női és férfi BALLY-cipők. LIPTAY DEZSŐ cipőáruháza.

A Szép Angéla háza botrányá-nak tragikus fináléja. Ungvárról jelentik: Néhány hónappal ezelőtt Ruzsinszkóban nagy feltűnést kel-tett egy pozsonyi lap folytatásos regénye, amely Tamás Mihály be-regzsászi jövevű író tollából jelent meg „Szép Angéla háza” címmel. A regényben igen sokan egy bereg-megyei református lelkész családi életének realizálódását látták s a szóban forgó lelkész, Györky István is azt a megállapítást tette, hogy Tamás Mihály az ő családi életét vitte a nyilvánosság elé regényében, amelyben ugyanis tisztán kivethetők

Egészségügyi haskötők, speciális fűzők és sérvkötők gyári előállítá-sa a legfinomabb kivitelben, mérték után a legolcsóbban. Miderszalón, Velikibecskerek, Aleksandrova ul. 45., I. emelet. Telefon 181.
 Ön is meggyőződhetik róla, hogy a leg-szebb és legerősebb harisnyák Makszim Stein-nál kaphatók a legolcsóbb áron!

Leszállított áron
 kerül a volt Eisenstädter (Fischer)-féle üzletben mindennemű
divat- és kézműárucikk
 eladásra.
WOGH MIHÁLY.
 702

ELADÓ
 a legolcsóbb árak és igen kedvező feltételek mellett:
 egy 8 HP alakított „Marshall” gőzmagánjáró
 „ 54” Hofherr-Schranz cséplőszekekrényel,
 „ 8 HP alakított Hofherr-Schranz láncos magánjáró
 „ 54” MAV cséplőszekekrényel,
 „ 48” Lanz cséplőszekekrény,
 mindannyi használt, bár teljesen üzemképes állapotban.
 Ajánlatokkal szolgál
 695 Auš i drugovi k. d.
HOFHERR-SCHRANTZ-CLAYTON-SHUTTLEWORTH
 VELIKI BECSKEREK, Miletió ucca 3. (Zs'tni trg).

Meghívó.
 A „Kadima S. K.” május 5-én, vasárnap délelőt 10 órákor tartja ezidei 614
rendes évi közgyűlését
 a Chevra-ház nagytermében, amelyre t. tagjait ezuton is tisztelettel meg-hívja a vezetőség.

Kerestetik 705
 egy uszómester, egy ügyes büfté-kiszolgáló kisasszony, egy önálló ügyes szakácsnő. — Étterem esetleg
► bérbe is átadó. ◀
 Jelentkezni: Brankován Djókánál, „Abbázia” strandfürdő.

Irodám részére kezdő
gyakornokot (nőt)
 keresek. - Jelentkezni
 708 Krausz Iszánál,
 Velikibecskerek, Pasityeva ucca.

Lakás és üzlethelyiség
 keresés vagy kiadás a legkisebb gondja lesz, ha ezt bejelenti az
 679
 „EKONOMIJA”
 közvetítő irodának, Nemanjina ucca 6.

Két egymásba nyíló
udvari szoba
azonnalra kiadó.
 Igen alkalmas irodának.
 700 Balkán Bioskop.

Burgonya
 Prima hópehely és Woltmann rózsaburgonyát vagonáttelekben, nagymennyiségben, azonnal szállít, nagyon előnyös árban:
Plohn Marcel
 terménykereskedő 681
 Temesvár, Boulevard Carol 51.
 Távirat: Plohn — Temesvár. Telefon: 1578.
 Közelebbi felvilágosítással szolgál:
FRANKL & COMP, Vrsac
 Telefon: 100. Telefon: 100.
 (A burgonya behozatala vámmentes.)

Egy 692
üzlethelyiség
május 1-re kiadó
 FENDLER JÓZSEF házában,
 Aleksandrova ucca 22.

REGISZTER **PATENT-BENCZE**
BENCZE-féle PATENT
 ESSLINGENI GÖRDÜLŐ FAREDÖNYÖK
 a legjobbak
 Minlát és ajánlatot díjtalanul küldünk
BENCZE ANTAL és FIA
 ESSLINGENI GÖRDÖNY, ZSALU ÉS
 SZÖVÖTT FAREDÖNYGYÁR
VEL.BECKEREK

Üzletáthelyezés! 706
 Tisztelettel értesitem a nagyrabecsült vevőközönséget, hogyi Dojkovity és Petrovacski-cég alatt vezetett papir-kereskedésem az Aleksandrova ucca 26. szám alól
f. évi május 1-től a pénzügyi palotába
 helyeztem át. Továbbra is raktáron tartok mindennemű könyv, papir, iskola- és írószert, valamint nyomtatványok elkészítését saját nyomdamban vállalom. A n. é. közönség további szives pártfogását kérve, vagyok kiváló tisztelettel:
Petrovacski Szvetiszláv

Divatos fehérnemű, nyakkendők,
 női- és férfinyak, harisnyák, modern kézimunkák, nagyvárosi választékban és elismerten szolid áron. 626
Rövidáru rt. „Az arany kalapács” Népbank-ház.

Buziás gyógyfürdő
 (Román Nauheim).
 Páratlan szénsavas radioactiv sós-vasas forrásvizekkel.
 Biztos gyógyhatás szervi, elhízásos érlelmeszesedéses szív- és vérkeringési zavaroknál. Vesebaj, vérszegénység, izomcsuz, hólyaghurut és kimerüléses idegesség esetén. Női betegség, a változásos zavarok, fertőző betegségek, mérgezők nyomán fellépett idegbajok (Tabes etc.) eseteiben a legjobb eredménnyel. Természetes szénsavas sós-vasas fürdők, ivókurák, szakszerű orvosi kezelés, kitiűnő konyha, elsőrendű szállodák, diétás penziók mérsékelt árrakkal.
 Új modern uszoda napfényes stranddal.
 Fürdőidény május 15-től október 1-ig.
 Prospektust, felvilágosítást szivesen küld
 612
MUSCHONG BUZIÁSI GYÓGYFÜRDŐ R.T.
 Fürdőigazgatóság Buziás (Bánát) Románia.